

## IDENTIFIKACE SPRÁVCE A OBECNÉ INFORMACE

Tyto Zásady ochrany osobních údajů (dále jen "*Zásady*") obsahují informace o zpracování Vašich osobních údajů obchodní společností **ProfiDeCon Slovakia s.r.o.**, se sídlem Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava - Nové Mesto, IČO: 52 447 316, zapsanou v obchodním rejstříku OS Bratislava I, oddíl: Sro, vložka č. 137688/B (dále jen "*Provozovatel*"), ke kterému dochází v **rámci poskytování právních služeb ve Slovenské republice** a souvisejících činností Správce,

Správce je subjektem vykonávajícím zejména činnost poskytování právních služeb v souladu se zákonem č. 586/2003 Z.z. o advokácii (dále jen "*zákon o advokácii*"), jakož i souvisejícími právními předpisy upravujícími činnost Správce při poskytování právních služeb.

**Prostřednictvím těchto zásad Vám Správce poskytuje informace o tom:**

- proč jsou Vaše osobní údaje zpracovávány,
- na jakém právním základě a za jakým účelem jsou zpracovávány; a
- jak dlouho je provozovatel uchovává.

Správce zpracovává Vaše osobní údaje v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady Evropské unie 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen "*nařízení*"), příslušnými slovenskými právními předpisy, zejména zákonem č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (dále jen "*Zákon*") a další předpisy o ochraně osobních údajů (*Nařízení, Zákon* a další předpisy o ochraně osobních údajů jsou dále společně označovány jako "*předpisy o ochraně osobních údajů*").

Správce můžete v záležitostech týkajících se zpracování a ochrany osobních údajů při poskytování právních služeb kontaktovat na adrese **ProfiDeCon Slovakia s.r.o., Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava - okres Nové Mesto** nebo e-mailem na adrese: [info@profidecon.com](mailto:info@profidecon.com)

Správce získává Vaše osobní údaje přímo od Vás, pokud mu je poskytnete (např. jako klient při uzavírání smlouvy). V některých případech Správce získává Vaše osobní údaje z jiných zdrojů než od vás, např. od orgánů veřejné moci, z veřejně dostupných zdrojů nebo od jiných osob, v takovém případě je zdrojem Vašich osobních údajů tento subjekt. V některých případech, pokud byste své osobní údaje Správci neposkytli, Správce by s Vámi nemohl uzavřít smlouvu a plnit své další zákonné a smluvní povinnosti.

Pokud nejste klientem Správce, získává Správce Vaše osobní údaje většinou přímo od svých klientů, z veřejných zdrojů nebo od orgánů veřejné moci (např. pokud jste protistranou v řízení). V takovém případě může Správce získat Vaše osobní údaje i proti Vaší vůli (a na základě zákonného oprávnění a povinnosti vykonávat advokacii a poskytovat právní služby podle zákona o advokacii). Může se tedy stát, že Správce získá osobní údaje od jiné osoby než přímo od Vás, a proto tento dokument poskytuje informace všem subjektům údajů jak ve smyslu článku 13, tak článku 14 Nařízení.

**Obecné informace o zpracování osobních údajů naleznete na Zásady ochrany osobních údajů. V nich najdete informace o:**

- Vašich právech v souvislosti se zpracováním osobních údajů,
- předáváním osobních údajů a
- profilování a/nebo automatizované rozhodování.

## ÚČELY, PRÁVNÍ ZÁKLADY ZPRACOVÁNÍ A DOBA UCHOVÁVÁNÍ.

Správce zpracovává Vaše osobní údaje výhradně v souladu se zásadou **minimalizace**, což znamená, že od Vás nepožaduje osobní údaje, které nejsou nezbytné pro konkrétní a odůvodněný účel zpracování. Správce zpracovává osobní údaje pouze v případě, že pro jejich zpracování existuje právní základ, a proto jsou zpracovávány v souladu se zásadou zákonnosti. Konkrétní účely, včetně právního základu a doby uchovávání, pro které Správce zpracovává vaše osobní údaje, naleznete v tabulce níže.

Doba uchovávání osobních údajů je stanovena v souladu s příslušnými právními předpisy a s ohledem na doporučené doby uchovávání uvedené v usnesení předsednictva Slovenské advokátní komory č. 29/11/2011 o

doporučeném způsobu vedení spisu. Toto usnesení například stanoví doporučenou dobu uchovávání evidence došlé a odeslané pošty na 10 let od data přijetí nebo odeslání poslední zásilky.

Vzhledem k tomu, že Správce podléhá zákonu o advokacii a souvisejícím právním předpisům, není v některých případech možné vymazat osobní údaje ani po uplynutí doby uchovávání. Například není možné vymazat adresář klientských spisů nebo klientský spis obsahující originály dokumentů, které byly Správci předány klientem.

| PRAXE ADVOKACIE          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Účel zpracování          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Příprava nabídky právních služeb na žádost klienta,</li> <li>• uzavírání a plnění smluv o poskytování právních služeb s klienty,</li> <li>• zastupování klientů v řízeních před soudy, orgány veřejné moci a dalšími subjekty,</li> <li>• obhajoba v trestních věcech,</li> <li>• poskytování právního poradenství klientům,</li> <li>• vypracovávání právních stanovisek a analýz</li> <li>• sepisování listin,</li> <li>• komunikace s klienty a dalšími osobami týkající se výkonu advokacie nebo smluvního vztahu s klientem,</li> <li>• hledání důkazů ve prospěch klienta,</li> <li>• zjištění totožnosti dotčených osob prostřednictvím svědků, výpovědi nebo jiných listinných důkazů.</li> </ul> |
| Právní základ            | Čl. 6 odst. 1 písm. c) Nařízení - zpracování osobních údajů je prováděno v rámci plnění právní povinnosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Kategorie osobních údajů | Běžné osobní údaje a zvláštní kategorie osobních údajů nezbytné pro výkon povolání                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Doba uchovávání          | Při poskytování právních služeb v souladu se zákonem č. 586/2003 Sb. o advokacii, advokátním tarifem a usnesením předsednictva SAK č. 29/11/2011 o doporučeném způsobu vedení spisu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Účel zpracování          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Záznamy o čase, úkonech a radách poskytnutých klientovi,</li> <li>• vedení spisu advokáta, včetně administrativních činností souvisejících s poskytováním právních a jiných služeb.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Právní základ            | Čl. 6 odst. 1 písm. c) Nařízení - zpracování osobních údajů je prováděno v rámci plnění právní povinnosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Kategorie osobních údajů | Běžné osobní údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Doba uchovávání          | Při poskytování právních služeb v souladu se zákonem č. 586/2003 Sb. o advokacii, advokátním tarifem a usnesením předsednictva SAK č. 29/11/2011 o doporučeném způsobu vedení spisu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Účel zpracování          | <b>Dodržování povinností při zápisu advokátních koncipientů do seznamu advokátů</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Právní základ            | Čl. 6 odst. 1 písm. c) Nařízení - zpracování osobních údajů je prováděno v rámci plnění právní povinnosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Kategorie osobních údajů | Běžné osobní údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Doba uchovávání          | Při poskytování právních služeb a v souladu se zákonem č. 586/2003 Sb. o advokacii, advokátním tarifem a usnesením předsednictva SAK č. 29/11/2011 o doporučeném způsobu vedení spisu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| INTERNÍ AGENDA           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Účel zpracování          | <b>Registrace zástupců (kontaktních osob) dodavatelů, zákazníků a dalších obchodních partnerů jako právnických osob, obchodní komunikace se zástupci obchodních partnerů a plnění dalších smluvních povinností ve smlouvách uzavřených s právníckými osobami.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Právní základ            | Čl. 6 odst. 1 písm. f) Nařízení - zpracování osobních údajů je prováděno na základě oprávněného zájmu Správce, kterým je zájem na plnění smlouvy uzavřené s právníckou osobou, za kterou komunikuje a jedná vždy konkrétní fyzická osoba, bez jejíhož zpracování by nebylo možné plnění smluvních závazků vůči právnícké osobě (včetně evidence těchto osob a jejich kontaktních údajů).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kategorie osobních údajů</b> | Běžné osobní údaje (jméno, příjmení, kontaktní údaje - telefonní číslo, e-mailová adresa, bankovní spojení, příslušnost ke společnosti obchodního partnera), údaje o smluvním vztahu - rozsah poskytovaných služeb atd.                                                                   |
| <b>Doba uchovávání</b>          | po dobu trvání smluvního vztahu a po jeho ukončení až do uplynutí příslušných promlčecích lhůt (pro účely vymáhání právních nároků vyplývajících z uzavřených smluv) nebo do zániku postavení fyzické osoby jako zástupce nebo kontaktní osoby partnera - právnické osoby.                |
| <b>Účel zpracování</b>          | <b>Zpracování účetních dokladů</b>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Právní základ</b>            | Čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení - <i>nezbytné pro plnění právních povinností správce.</i>                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Kategorie osobních údajů</b> | Jméno, příjmení, adresa, bydliště/místo podnikání, kontaktní údaje, bankovní spojení, údaje o uskutečněných nákupech a další údaje na účetních dokladech.                                                                                                                                 |
| <b>Doba uchovávání</b>          | Vaše osobní údaje budou za tímto účelem zpracovávány po dobu 10 let následujících po roce, ke kterému se vztahují.                                                                                                                                                                        |
| <b>Účel zpracování</b>          | <b>Nakládání s uplatněnými právy subjektů údajů</b>                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Právní základ</b>            | Čl. 6 odst. 1 písm. c) Nařízení - <i>zpracování osobních údajů je prováděno v rámci plnění právní povinnosti.</i>                                                                                                                                                                         |
| <b>Kategorie osobních údajů</b> | Běžné osobní údaje obsažené v žádosti                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Doba uchovávání</b>          | Do vypořádání uplatněných práv                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Účel zpracování</b>          | <b>Záznamy o uplatněných právech subjektů údajů a způsobu, jakým byla tato práva uplatněna.</b>                                                                                                                                                                                           |
| <b>Právní základ</b>            | Čl. 6 odst. 1 písm. f) Nařízení - <i>zpracování osobních údajů na základě oprávněného zájmu správce, kterým je potřeba evidovat uplatněná práva subjektů údajů za účelem prokázání splnění povinností vyplývajících z příslušných právních předpisů v oblasti ochrany osobních údajů.</i> |
| <b>Kategorie osobních údajů</b> | Běžné osobní údaje obsažené v žádosti                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Doba uchovávání</b>          | 5 let od data zpracování uplatněného práva nebo jiné podané žádosti.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Doba uchovávání</b>          | Do vypořádání uplatněných práv                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Právní základ</b>            | Čl. 6 odst. 1 písm. a) Nařízení - zpracování osobních údajů se provádí na základě souhlasu subjektu údajů.                                                                                                                                                                                |
| <b>Kategorie osobních údajů</b> | Identifikační údaje konkrétního právního subjektu v rozsahu obchodního jména, další údaje uvedené v referenci.                                                                                                                                                                            |
| <b>Doba uchovávání</b>          | 3 roky od data udělení souhlasu nebo do jeho odvolání, podle toho, co nastane dříve.                                                                                                                                                                                                      |

## KODEX PRO ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Slovenská advokátní komora jako profesní organizace advokátů ve Slovenské republice vypracovala Kodex chování při zpracování osobních údajů advokáty (dále **jen "Kodex chování"**), který se vztahuje na všechny advokáty zapsané v seznamu advokátů vedeném Slovenskou advokátní komorou, a tedy i na Správce. Cílem Kodexu chování je zejména podpora vztahu mezi advokátem a jeho klientem, jakož i zvýšení a posílení transparentnosti Správce při zpracování osobních údajů při poskytování právních služeb Správcem. Správce je vázán tímto Kodexem chování v plném rozsahu. Znění Kodexu chování naleznete na internetových stránkách Slovenské advokátní komory: <https://www.sak.sk/web/sk/cms/document/224>.

## KOMU SPRÁVCE POSKYTUJE VAŠE OSOBNÍ ÚDAJE?

Vaše osobní údaje mohou být zpřístupněny příjemcům, zejména orgánům veřejné moci, které jsou oprávněny zpracovávat Vaše osobní údaje jako nezávislí správci a jako třetí strany - zejména správci daně, Úřadu pro ochranu osobních údajů, soudům, orgánům činným v trestním řízení nebo příslušné obci.

Správce poskytuje vaše osobní údaje také svým **zpracovatelům**, tj. externím subjektům, které zpracovávají Vaše osobní údaje jménem Správce. Zpracovatelé zpracovávají osobní údaje na základě smlouvy uzavřené se Správcem, ve které se zavazují přijmout vhodná technická a bezpečnostní opatření za účelem bezpečného zpracování Vašich osobních údajů. Mezi zpracovatele Správce patří **zaměstnanci Správce**.

## ZABEZPEČENÍ ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

V souvislosti se zabezpečením osobních údajů Správce přijal příslušnou interní dokumentaci, která specifikuje vhodná bezpečnostní opatření přijatá Správcem za účelem zabezpečení Vašich osobních údajů.

Přijatá bezpečnostní opatření jsou v souladu se standardním zabezpečením informací. Současně přijímáme opatření, která zajišťují zabezpečení osobních údajů i na organizační a personální úrovni, k čemuž jsme přijali interní procesy a postupy.

## **PLATNOST**

Informace o zpracování vašich osobních údajů obsažené v tomto dokumentu jsou platné a účinné od 1.5.2025. Vzhledem k tomu, že v budoucnu může být nutné informace o zpracování osobních údajů obsažené v těchto Zásadách aktualizovat, je Správce oprávněn tyto Zásady kdykoli aktualizovat. V takovém případě Vás však o tom Správce vhodným způsobem předem informuje.